

23-24

MÁSTER UNIVERSITARIO EN CIENCIA  
DEL LENGUAJE Y LINGÜÍSTICA  
HISPÁNICA

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



## SEGUNDA LENGUA: LATÍN

CÓDIGO 2440088-

UNED

23-24

SEGUNDA LENGUA: LATÍN

CÓDIGO 2440088-

# ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN  
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA  
EQUIPO DOCENTE  
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE  
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE  
RESULTADOS DE APRENDIZAJE  
CONTENIDOS  
METODOLOGÍA  
SISTEMA DE EVALUACIÓN  
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA  
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA  
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Nombre de la asignatura	SEGUNDA LENGUA: LATÍN
Código	2440088-
Curso académico	2023/2024
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN CIENCIA DEL LENGUAJE Y LINGÜÍSTICA HISPÁNICA
Tipo	CONTENIDOS (CF)
Nº ETCS	10
Horas	250.0
Periodo	ANUAL
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

**Esta asignatura teórico-práctica tiene como objeto conseguir que el alumno alcance un nivel de conocimientos suficiente como para analizar, comprender y verter después al castellano unos textos latinos de nivel básico. Por esa razón, la materia fundamental del curso abordará el estudio de la Sintaxis Latina, procurando insistir sobre todo en las nociones básicas.**

*Segunda lengua: latín* forma parte del *Módulo de Formación Básica de Orientación lingüística*, y se incluye en el *Máster en Lingüística Aplicada*, desempeñando un papel fundamental, ya que se dirige a formar en el conocimiento de la lengua latina, dentro del marco educativo actual, a unos estudiantes que pertenecen a colectivos muy diversos, como profesores en activo de enseñanza primaria y secundaria, licenciados en Filología, educadores de centros educativos de enseñanza pública y privada, profesores en activo o en formación de otras lenguas modernas, traductores e intérpretes, periodistas, etc. Conviene destacar la adecuación de esta asignatura al perfil profesional y académico del máster, dado que tendrá especial importancia en la formación de dichos colectivos, que en su mayoría desarrollan su labor en centros educativos y en instituciones públicas.

*Segunda lengua: latín* se encuentra vinculada a otras asignaturas que también están presentes y con las que el alumnado podrá encontrar numerosas relaciones dentro del plan de estudios. Entre éstas cabe destacar la misma asignatura dedicada a otras lenguas (*Segunda lengua: alemán, Segunda lengua: catalán, Segunda lengua: gallego, Segunda lengua: inglés, Segunda lengua: italiano, Segunda lengua: vasco, Segunda lengua: francés, Segunda lengua: griego*), así como las de *Bilingüismo* y *Multilingüismo, Métodos de investigación en la lingüística aplicada, Adquisición del inglés como lengua extranjera, Educación bilingüe en el marco europeo: legislación y política lingüística*, etc.

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Conviene que los alumnos posean un nivel básico de latín, si bien será posible alcanzar el nivel adecuado en los primeros meses del curso.

En esta asignatura se aplican los requisitos generales de admisión al Máster. Los alumnos sin formación filológica deberán cursar el módulo de formación básica.

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos  
Correo Electrónico  
Teléfono  
Facultad  
Departamento

LETICIA CARRASCO REIJA (Coordinador de asignatura)  
mcarrasco@flog.uned.es  
91398-8883  
FACULTAD DE FILOLOGÍA  
FILOLOGÍA CLÁSICA

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

El seguimiento de los objetivos planteados en esta asignatura se hará directamente por el profesor de la Sede Central a través del curso virtual o mediante el contacto directo e individual por teléfono o correo electrónico. Los alumnos podrán contactar con el equipo docente para cualquier consulta relacionada con los distintos temas.

El alumno deberá disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual, dado que esta asignatura sigue la metodología a distancia propia de la UNED. Se impulsará la atención telefónica o mediante correo electrónico cuando, por la naturaleza de la consulta, se estime el cauce más adecuado.

Datos de contacto:

Leticia Carrasco Reija. Lunes de 10:00 a 14:00

mcarrasco@flog.uned.es

Tfn.: 913988883

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

### COMPETENCIAS GENERALES

CG02- Adquirir las destrezas necesarias para una adecuada especialización filológica en el conocimiento de los textos y de las bases culturales del mundo grecolatino, así como trazar un cuadro global de su pervivencia en la Cultura Occidental.

CG03- Adquirir y aplicar los métodos y procedimientos para el análisis de las manifestaciones literarias, culturales y científicas del mundo clásico y de sus modalidades de recepción en Occidente.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE01CF Desarrollar el conocimiento de los textos latinos como principal instrumento de la Literatura y de la Cultura.

CE02CF Ser capaz de reconocer sobre los textos las estructuras heredadas de las lenguas clásicas.

CE03CF Ser capaz de integrar los diferentes aspectos relacionados con el estudio de las lenguas antiguas.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el curso el alumno será capaz de:

1. Comprender un vocabulario básico de la lengua latina.
2. Manejar con soltura las estructuras gramaticales básicas del latín
3. Reflexionar acerca de las similitudes y diferencias existentes entre la lengua latina y la lengua castellana.
4. Expresar de manera correcta en castellano el contenido de un texto latino de nivel básico.
5. Reflexionar sobre las características fonéticas, morfológicas y sintácticas del latín en comparación con las lenguas modernas.

## CONTENIDOS

### Orientaciones Gramaticales

1. Nociones preliminares
2. Morfología nominal
3. Morfología verbal
4. Sintaxis

### Prácticas de Traducción

1. ¿En qué consiste traducir?
2. La técnica de la traducción
3. El uso del diccionario

## METODOLOGÍA

La virtualización de esta asignatura permitirá un contacto bidireccional constante entre profesor y alumnos, facilitando la participación activa de éstos. Este contacto es fundamental, así como la comunicación entre los alumnos a través de los foros. El diseño del curso virtual seguirá un modelo de organización centrado en fomentar el aprendizaje autónomo mediante una serie de actividades de aprendizaje, seguimiento personalizado y evaluación continua.

En definitiva, se tratará de promover la reflexión personal, discusión académica y constante actitud crítica.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### TIPO DE PRIMERA PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen de desarrollo
Preguntas desarrollo	1
Duración del examen	120 (minutos)
Material permitido en el examen	

Diccionario Latín-Español con su apéndice gramatical

#### Criterios de evaluación

Se valorará la adquisición de los conocimientos estudiados a través de la traducción de un texto latino

% del examen sobre la nota final	50
----------------------------------	----

Nota del examen para aprobar sin PEC

Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC

Nota mínima en el examen para sumar la PEC

#### Comentarios y observaciones

El texto de la primera prueba presencial podrá contener oraciones simples y compuestas coordinadas

### TIPO DE SEGUNDA PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen <sup>2</sup>	Examen de desarrollo
Preguntas desarrollo	1
Duración del examen	120 (minutos)
Material permitido en el examen	

Diccionario Latín-Español con su apéndice gramatical.

#### Criterios de evaluación

Se valorará la adquisición de los conocimientos estudiados a través de la traducción de un texto latino

% del examen sobre la nota final	50
----------------------------------	----

Nota del examen para aprobar sin PEC

Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC

Nota mínima en el examen para sumar la PEC

#### Comentarios y observaciones

El texto de la segunda prueba presencial podrá contener también oraciones compuestas subordinadas.

**CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS**

Requiere Presencialidad Si

## Descripción

Esta asignatura exige la superación de dos Pruebas Presenciales (examen), en las que se ofrecerá un texto para su análisis y traducción y una pregunta de sintaxis. El texto de la primera prueba presencial podrá contener oraciones simples y compuestas coordinadas; el de la segunda prueba presencial podrá contener también oraciones compuestas subordinadas. El lugar y la fecha de estas Pruebas se comunicarán a los estudiantes a través del calendario de pruebas presenciales de la UNED.

## Criterios de evaluación

Se valorará la adquisición de los conocimientos estudiados a través de la traducción de un texto latino

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

**PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)**

¿Hay PEC? No

## Descripción

## Criterios de evaluación

Ponderación de la PEC en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

**OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES**

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

## Descripción

## Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

**¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?**

La nota final será la media de las notas obtenidas en primera y segunda pruebas presenciales

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Los materiales básicos los proporcionará el equipo docente a través del curso virtual.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Meillet, E.: *Historia de la lengua latina* (vers. esp.) Reus 1980.

Monteil, P.: *Elementos de fonética y morfología del latín* (vers. esp.) Madrid 1995.

Rubio L.: *Introducción a la sintaxis estructural del latín*. Barcelona 1982.

Rubio L.: González, T.: *Nueva gramática latina*. Madrid 1985.

Torrego, M<sup>a</sup>. E.: *Nombres y funciones, estudios de sintaxis griega y latina*. Madrid 1998.

Todos los textos señalados en la bibliografía complementaria tienen como función ayudar al alumno en la asimilación de los temas teóricos y en la reflexión sobre las estructuras gramaticales del latín.

### Diccionarios

Blánquez Fraile, A.: *Diccionario latino-español, español-latino*. Barcelona 1988.

Segura Munguía, S.: *Nuevo diccionario etimológico latín-español y de las voces derivadas*. Deusto 2001.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre los alumnos y el profesor. A través de esta plataforma, además, el profesor hará llegar a los alumnos de forma progresiva los contenidos de la asignatura. Será también, eventualmente, para el equipo docente el medio de transmitir informaciones y materiales complementarios.

La comunicación entre los propios alumnos y el profesor permite un aprendizaje colaborativo y mucho más eficaz .

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.